

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 731/1999

zo 7. apríla 1999,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 2848/98 v sektore nespracovaného tabaku, pokiaľ ide o pridelenie množstiev po prevodoch zaručených prahových množstiev z jednej skupiny odrôd do inej, a príloha II, ktorou sa stanovujú výrobné oblasti

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 2075/92 z 30. júna 1992 o spoločnej organizácii trhu s nespracovaným tabakom,¹⁾ naposledy zmenené a doplnené nariadením (EHS) č. 660/1999,²⁾ a najmä na jeho články 7, 9 a 11,

keďže článok 9 (4) nariadenia (EHS) č. 2075/92 ustanovuje možnosť prevodov časti rozdelených zaručených prahových množstiev na iné skupiny odrôd; keďže by sa mala ustanoviť možnosť zmeniť a doplniť rozhodnutia o kvótach vydané na základe povolenia takých prevodov jednotlivým pestovateľom, ktorí nie sú členmi skupín pestovateľov, a skupinám pestovateľov;

keďže by v záujme riadneho riadenia a transparentnosti členské štáty mali stanoviť a samy zverejniť objektívne kritériá rozdeľovania zaručených prahových množstiev prevádzaných na iné skupiny odrôd; keďže po ustanovení takých kritérií by sa malo zohľadniť stanovisko medziodvetvových organizácií uznaných v súlade s nariadením Rady (EHS) č. 2077/92³⁾ a uvedené kritériá by sa mali oznámiť Komisii;

keďže v súlade s článkom 5 (a) nariadenia (EHS) č. 2075/92 sa prémie poskytne pod podmienkou, že listový tabak pochádza z výrobnej oblasti určenej pre dotknutú odrodu;

keďže podľa článku 8 nariadenia Komisie (ES) č. 2848/98 z 22. decembra 1998, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (EHS) č. 2075/92, pokiaľ ide o systém prémie, pestovateľské kvóty a špecifickú pomoc pre skupiny pestovateľov v sektore nespracovaného tabaku,⁴⁾ naposledy zmeneného a doplneného nariadením (ES) č. 510/2002,⁵⁾ sú také výrobné oblasti ustanovené v prílohe II k uvedenému nariadeniu;

keďže po rozhodnutí stanoviť prémie a zaručené prahové množstvá pre listový tabak pre skupinu odrôd a členský štát na zbery v rokoch 1999, 2000 a 2001 a žiadosti Talianska z 12. marca 1999 by sa mali určiť výrobné oblasti pre Katerini a podobné odrody v uvedenom členskom štáte zmenou a doplnením prílohy II k nariadeniu (ES) 2848/98;

keďže príslušné opatrenia musia nadobudnúť účinnosť čo najskôr;

¹⁾ Ú. v. ES L 215, 30.7.1992, s. 70.

²⁾ Ú. v. ES L 83, 27.3.1999, s. 10.

³⁾ Ú. v. ES L 215, 30.7.1992, s. 80.

⁴⁾ Ú. v. ES L 358, 31.12.1998, s. 17.

⁵⁾ Ú. v. ES L 60, 9.3.1999, s. 54.

keďže opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre tabak,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 2848/98 sa mení a dopĺňa takto:

1. Do článku 22 sa dopĺňa tento odsek:

„4. Do 15 dní od uverejnenia nariadenia upravujúceho prevod zaručených prahových množstiev jednej skupiny odrôd na inú skupinu v súlade s článkom 9 (4) nariadenia (EHS) č. 2075/92 v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev* sa množstvá zapísané v rozhodnutiach o pestovateľských kvótach po takom prevode spravodlivo rozdelia medzi jednotlivých pestovateľov, ktorí nie sú členmi skupín pestovateľov, a skupiny pestovateľov, ktorým rozhodnutia o pestovateľských kvótach vydali príslušné orgány členských štátov. Množstvá sa rozdelia na základe uverejnených objektívnych kritérií, ktoré členské štáty stanovujú po zvážení stanovísk medziodvetvových organizácií uznaných podľa nariadenia (EHS) č. 2077/92. Keď jednotlivým pestovateľom, ktorí nie sú členmi skupín pestovateľov, a skupinám pestovateľov boli vydané rozhodnutia o pestovateľských kvótach v lehote ustanovenej v odseku 3, príslušný orgán členského štátu množstvá zapísané v rozhodnutiach o pestovateľských kvótach opraví.“

2. Do článku 54 sa dopĺňa tento bod:

„(m) objektívne kritériá ustanovené členským štátom na účel rozdelenia zaručených prahových množstiev prevedených na inú skupinu odrôd podľa článku 22 (4).“

3. Časť VII („Katerini a podobné odrody“) v prílohe II sa nahrádza prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom svojho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Bude sa uplatňovať od zberu v roku 1999.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 7. apríla 1999

Za Komisiu
Franz FISCHLER
člen Komisie

PRÍLOHA

Skupina odrôd podľa prílohy k nariadeniu (EHS) č. 2075/92	Členský štát	Výrobné oblasti
„VII. Katerini a podobné odrody	Grécko	Východná Macedónia, Stredná Macedónia, Západná Macedónia, Tesália, Epiros, Východné stredné Grécko, Západné stredné Grécko
	Taliansko	Latium, Abruzzi, Kampánia, Basilicata, Apulia“